



# FREITAG 18.8.2023 KOSTENLOS

# NORDERNEYER MORGEN

JEDEN MORGEN ALLES VON DER INSEL

Von A-Z auf der Insel gemacht und weltweit gelesen! [www.nomo-norderney.de](http://www.nomo-norderney.de)



## Jan Weer meent:

Mehr als fünf Sonnenstunden bei mal tiefer, mal hoher Bewölkung und warmen Temperaturen machen Lust auf Meer. Dazu weht ein leichter Ostwind und wer den nicht mag, für den gibt es ja Strandkörbe.

**Hochwasser** ist heute um 1.32 + 13.35 Uhr, **Niedrigwasser** um 7.45 + 20.08 Uhr. **Wassertemperatur:** 19 Grad. **SA:** 6.15 Uhr; **SU:** 20.55 Uhr



## inseltouristik CASSEN-TOURS

# Schiffsausflüge

**HEUTE**

### Tagesfahrt nach Juist

Norderney ab 10.00 h | an 16.00 h  
Erwachsene 24,00 € | Kinder 12,00 €

### Montag, 21. August 2023

### Erlebnisfahrt zu den Seehunden

Norderney ab 13.30 h | an 15.00 h  
Erwachsene 17,50 € | Kinder 8,80 €

und

### Tagesfahrt nach Juist

Norderney ab 11.00 h | an 17.00 h  
Erwachsene 24,00 € | Kinder 12,00 €

### Tagesfahrt nach Helgoland

(Neu: Hunde auf dem Hauptdeck erlaubt)

Mo.: ab 10.10 h | an 18.45 h  
Di., Sa., So.: ab 10.10 h | an 17.45 h

[www.inseltouristik.de](http://www.inseltouristik.de)  
Fahrplanänderungen vorbehalten.

JETZT ONLINE BUCHEN:  
[frisonaut.de](http://frisonaut.de)



[www.nomo-norderney.de](http://www.nomo-norderney.de)

## Unten links

Möwen mit Schuhen zu bewerfen, damit sie einem das Brötchen nicht klauen, kann funktionieren. Im schlimmsten Fall lenkt es alle anderen in der Gruppe auch noch ab, sodass der Vogel am Ende leichteres Spiel hat als vorher. Dazu gilt auch: Nicht alles Gute kommt von oben, vor allem wenn es harte Sohlen hat.

## Bürgernähe mit größerer Reichweite



(Norderney/dol) – Die Norderneyer Polizeistation verfügt ab sofort über zwei neue Speed-Pedelecs und einen vollelektrischen Streifenwagen. Vertreter der Polizeidirektion Osnabrück übergaben die neuen Einsatzmittel am gestrigen Donnerstagmittag an Ingo Brickwedde, Leiter des für Norderney zuständigen Polizeikommissariats in Norden, und an den Leiter der Norderneyer Station Thomas Beulshausen. Von den neuen Fahrzeugen verspricht sich die Polizei vor allem mehr Bürgernähe und eine größere Reichweite. Foto: Linke >> Mehr dazu auf Seite 2

Anzeigen

## ANGEBOT

BIOMARIS

## Shower Gel

Sunny Orange • Fresh Lime •  
Pink Grapefruit

nur **15,90 €\*** statt 17,90 €  
(79,50 € / 1l)

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

BIOMARIS Shop Norderney  
Am Weststrand 2

\* Gültig vom 01.08. bis 04.09.2023.  
Irrtümer vorbehalten!

BIOMARIS GmbH & Co. KG | Parallelweg 14 | 28219 Bremen



## Was liegt an?



[www.nomo-norderney.de](http://www.nomo-norderney.de)



@NorderneyerMorgen



@norderneyermorgen



@NeyerMorgen

18. August

**Kurmusik:** 11.30 + 16 Uhr, Morgan Finlay, Kurplatz

10 bis 12.30 Uhr + 16 bis 18 Uhr, Weltladen Regenbogen, Martin-Luther-Haus, Kirchstr. 11

10.30 Uhr, Bernsteinschleifen für Kinder und Erwachsene im Bademuseum, Voranmeldung: Tel. 935422 o. Museumskasse (Kursgebühr: 12 €/ zzgl. Rohbernstein ab 4 €)

11 Uhr, Fischerhausmuseum, öffentl. Führung und Erklärung, Beginn: Teehuus, Argonnerwald (Erw. 6 € / Kinder ab 6 J. 4 €)

11 bis 17 Uhr, Bademuseum, Poppe-Folkerts-Weg 3b

>> Mehr dazu auf Seite 2

Anzeige

**NORDERNEYER BRAUHAUS**  
WO MAN SICH BEI BEI TRINKT

LOKAL TRINKEN - GLOBAL HANDELN

**Brauhalles**  
täglich ab 12 Uhr bis 18 Uhr  
im Gewerbelände 18

**WESTSTRAND-BAR**  
täglich ab 12 Uhr

**Altes Brauhaus**  
So-Do 16 Uhr bis 23 Uhr  
Fr-Sa 16 Uhr bis 24 Uhr  
Damenpfad 5

# FREIGETRÄNKE

## Ihre Getränke\* gehen bei uns aufs Haus!

\*Alkoholfreie Heiß- und Kaltgetränke. Eintritt: 3 €.

**DIE SPIELBANK.**  
NORDERNEY

Ab 21 Jahren Ausweispflicht:  
Glaskegel kann aufhängen  
machen. Infos unter:  
[www.dieck-dein-spiel.de](http://www.dieck-dein-spiel.de)

## Was liegt an?

15 Uhr, Treffen der Norderneer Breytanten (Handarbeiten jeglicher Art), Haus der Begegnung, An der Mühle

15.30 Uhr, Kinderanimation: Kreativ-Tag - Maritimes Basteln, Altersempfehlung: 6 bis 12 Jahre, Treffpunkt: Grundschule Norderney, Haupteingang

**Sea Sounds Festival:** 11.30 Uhr, Sing Along - Offenes Sinden für alle, Nordbad (Höhe Cornelius), 19 Uhr, Wassermusik, Conversationshaus

**Watt-Welten-Besucherzentrum:** 10 Uhr, Meereskunde für Anfänger, 11 Uhr, Von Reiselust und Robenjagd um 1900, 11 Uhr, Aquarienführung & Fütterung, Anmeldung unter [www.tickets.wattwelten.de](http://www.tickets.wattwelten.de)

**Kino im Kurtheater:** 15 Uhr, Mavka - Hüterin des Waldes, 18 Uhr, Rehragout-Rendezvous, 21 Uhr, Indiana Jones und das Rad des Schicksals

### Ansonsten

Badehaus, 9.30 bis 21.30 Uhr, Familien-Thalassobad, 9.30 bis 18 Uhr

14 bis 16 Uhr, Leuchtturm geöffnet, (bei schönem Wetter auch vormittags ab 11 Uhr)

Watt-Welten-Besucherzentrum, 10 Uhr bis 17 Uhr

Anzeigen

**NEY TAXI**

Taxis für 1 bis 8 Personen  
 ☎ Tel. 04932 2345  
 ✓ Whatsapp ✓ Online ✓ App  
[www.neytaxi.de](http://www.neytaxi.de)

**Kindermode Kunterbunt** Jann-Berghaus-Str.20 an der Grundschule

Super reduziert!  **Color Kids**

Kapuzensweatshirt oder -Jacke (Gr. 98-164) mit Anker, Pferd, Dino... je 25 €

**Thalasso-Kosmetik-Anwendungen** bade:haus norderney

Anti-Aging-Pflege-, Erfrischungs-, Reinigungs-, Thalgo- und Augen-Spezial-Behandlungen

Terminierung direkt im bade:haus oder telefonisch unter 04932 891-453.

**Gewichtsreduktion und Raucherentwöhnung** durch einmalige Hypnose

**Heilpraktiker Harald Kirschnick**  
 Tel. 0176 / 483 533 22  
 Jann-Berghaus-Str. 63

## Bürgernähe mit größerer Reichweite

Fortsetzung von Seite 1

Beide Speed-Pedelects sind jeweils mit Martinshorn und Blaulicht ausgerüstet und verfügen über eine Reichweite von 120 Kilometern, erläuterte Malte Hagspihl von der Polizeidirektion Osnabrück bei der Vorstellung der Fahrzeuge. Mit einer Höchstgeschwindigkeit von 45 km/h können flüchtige Verkehrssünder oder andere verdächtige Personen durch eine kurze Beschleunigung zur Verantwortung gezogen werden. Eingesetzt werden sollen sie laut Beulshausen vor allem im Streifendienst sowie bei Verkehrskontrollen und Personenfahndungen „und wir können damit auch Bereiche befahren, wo wir mit dem Streifenwagen nur schwer hinkommen, weil die Wege zu schmal sind, zum Beispiel auf den Dünenwanderwegen.“ Aufgrund ihrer Schnelligkeit sind sie mit einem Versicherungskennzei-

Anzeigen

chen und die Fahrer mit speziellen Helmen ausgestattet. Der vollelektrische Streifenwagen der Marke VW, Modell ID4, wird künftig als Ersatz für den bisher genutzten Hybrid-Passat im Einsatz sein. Mit einer elektrischen Reichweite von 450 Kilometern hält er zehnmal so lange durch wie sein Vorgänger und untersützt das Ziel, den Fuhrpark auf der Insel voll-elektrisch auszustatten, so Hagspihl. Weiter in Benutzung werden auch die E-Scooter bleiben, die die Norderneyer Polizeistation im April 2022 zum Test erhalten hatte und die sich in der Praxis bewährt haben, vor allem durch die Möglichkeit, schnell mit den Menschen in Kontakt zu kommen, berichtet Beulshausen. Auch bei den Zweirädern erwartet er, dass die Polizisten durch Passanten angesprochen werden und dadurch mehr Nähe zu den Bürgern entsteht.

**Frischings**  
  
 Täglich  
 11:00 - 20:00 Uhr  
**Dienstag Ruhetag**  
 Am Golfplatz 3  
 26548 Norderney  
 Tel. 04932/8034977

**Gaborshop**

Jann-Berghaus-Str. 68  
 26548 Norderney

**Holdittoi**  
 0176-22 50 86 98

**Unsere Leistungen für die Insel:**

- Entlastung für SeniorInnen
- Haushaltshilfe bei Krankheit
- Sozialberatung
- Unterstützung bei psychischen Erkrankungen
- ehrenamtliche Arbeit

**RESTAURANT ATHEN**  
 WIR HABEN TÄGLICH GEÖFFNET  
 VON 17:00 - 21:30 UHR (DI. RUHETAG)  
 Im Gewerbegebiet 1, Tel.: (04932) 93 58 50

**BAMBUS GARTEN**  
 ASIATISCHE SPEZIALITÄTEN & SUSHI  
 Tägl.: 11:30-15 + 17:30-22:30 Uhr (Mo. Ruhetag)  
 Di.-Sa. Mittagskarte 11:30-15 Uhr  
**LIEFERSERVICE**  
[www.bambusgarten-ney.de](http://www.bambusgarten-ney.de)  
 T. 04932-9356889 - HS2-Passage - Bülowallee 2

**Werde Verkäufer (m/w/d) in unserer Filiale!**

**Bewirb Dich jetzt!**



- ~ eine übertarifliche Bezahlung
- ~ Urlaubs- und Weihnachtsgeld
- ~ individuelle Arbeitszeitmodelle
- ~ eine gehobene Unterkunft kann gestellt werden
- ~ Pendler: Kostenübernahme des Monatstickets

**Bäckerei Wilhelm Middelberg GmbH**  
 Niedersachsenstr. 2 ~ 49186 Bad Iburg  
[bewerbung@baeckerei-middelberg.de](mailto:bewerbung@baeckerei-middelberg.de) ~ Tel. 05403/79670

**SALZOASE Norderney**  
 aufatmen. entspannen. wohlfühlen.

Intensive Salzluft- optimal bei Asthma, Bronchitis, COPD, Long-/ Post- Covid, Sinusitis...

und zur perfekten Entspannung grandioser Meerblick inclusive

Damenpfad 43 / Marienhöhe  
[www.salzoase-norderney.de](http://www.salzoase-norderney.de)  
 Tel. 0162- 617 12 13

**IMPRESSUM**

Druck und Verlag: Fischpresse UG (haftungsbeschränkt) & Co. KG, Registergericht Aurich HRA 202204, Herausgeber: Anja Pape (v.i.S.d.P.), Martina Dorenbusch, Winterstr. 6, 26548 Norderney T.: 04932-99 1899, Fax: 04932-99 1879  
 Redaktion: Anja Pape (ape), Dorothee Linke (dol)  
 Mail: [info@norderneyer-morgen.de](mailto:info@norderneyer-morgen.de)  
 Internet: [www.nomo-norderney.de](http://www.nomo-norderney.de).  
 Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bilder wird keine Gewähr übernommen.  
**Auflage: 3.500 Exemplare.**



**180°** Das neue Café im Hafenterminal  
Frühstück - Kuchen & Torten - kl. Gerichte  
**Mittwoch bis Montag 9-18 Uhr**  
Am Hafen 1, Tel. 04932-9914404

**Thalasso-Kosmetik-Anwendungen** **bade:haus**  
Anti-Aging-Pflege-, Erfrischungs-,  
Reinigungs-,Thalgo- und Augen-  
Spezial-Behandlungen  
Terminierung direkt im bade:haus oder  
telefonisch unter 04932 891-453.

**KULINARISCHE SOMMERGRÜSSE**  
BUNT | SAISONAL | SOMMERLICH  
Täglich von 12:00 Uhr bis 14:00 Uhr &  
18:00 Uhr bis 21:00 Uhr  
**Leib & Seele**  
MEIN RESTAURANT  
Bülowallee 8 · Tel: 04932-8010

Erleben Sie die ganze Insel an einem Tag mit einer Fahrkarte.  
**Fischer** OMNIBUSVERKEHR  
**Die Inselrundfahrt**  
**AB ROSENGARTEN**  
10:15 Uhr 14:15 Uhr  
11:15 Uhr 15:15 Uhr  
12:15 Uhr 16:15 Uhr  
HOPPOFF HOPPOFF  
www.bus-fischer.de

**DÜNE 13** NORDERNEY  
Ausflugslokal am Leuchtturm  
täglich 10-20 Uhr  
Parkplatz vorhanden  
Am Leuchtturm 2 0176-61040529  
www.duene13-norderney.de

**Suche Aushilfe oder Mitarbeiter in Festanstellung für BAMBUS GARTEN**  
ASIATISCHE SPEZIALITÄTEN & SUSHI  
0152-33 93 59 20

**Florina's Pesto & Pesto**  
Tapas - Vino - Antipasti  
Di.- Sa. 11.30-13.30 Uhr + 17-23 Uhr  
Mo. 17-23 Uhr  
Langestr. 2 (bei den Seehunden)  
Reservierung: 04932 / 8034732

**eFee**  
...so geht Mode.  
Poststraße 1  
**Personalzimmer ganzjährig gesucht für unsere Mitarbeiterin.**  
info@edda-faerber.de  
04932/9917683

## Das „To Huus“ lädt zum Sommerfest

(dol) – Nach Jahren der Zurückhaltung wollen sie den Sommer wieder so feiern, wie es früher einmal war, darin sind sich das Team, die Bewohner und Ehrenamtlichen des Seniorenzentrums To Huus einig.

Am morgigen Samstag ist es soweit und alle Norderneyer und Inselgäste sind eingeladen zu einem Tag voller Musik, Unterhaltung und Schlemmerei, wie die Ankündigung verriet.

Ab 14 Uhr ist die Mühlenstraße für den Rest des Tages gesperrt, sodass die Anwohner dort eigene Flohmarktstände aufbauen können. Dann beginnt auch das Programm in und um die Einrichtung, wo

## Seasounds: Von Debussy bis Kombaratov

Norderney – Zu einem Konzert mit dem Titel „Wassermusik“ lädt das Orchester im Treppenhaus am heutigen Freitagabend in den Großen Saal des Conversationshauses ein. Die Musikerinnen und Musiker Christine Köhler, Sebastian Ribeiro Albuquerque Wendt und Alexander Vor-

sich die Besucher bei Erbsensuppe aus dem großen Kessel, Bratwurst, Reibekuchen, Kaffee und Kuchen, Bier vom Faß oder Getränken aus der Sekt- und Cocktailbar einfinden können. Im Garten vor dem Haus finden die jüngeren Besucher Schminke- und Bastelangebote und ein Glücksrad, und Oldtimerfans können das mehr als sechzig Jahre alte Löschgruppenfahrzeug der Norderneyer Feuerwehr bestaunen. Um 15.30 Uhr startet mit dem Norderneyer Duo Querbeet das musikalische Programm. Um 17.30 Uhr und erneut gegen 19.30 Uhr übernimmt die Sängerin Jenny Budek die Bühne und sorgt mit Schlagern und Hits für Feierstimmung,

ontsov begeben sich mit Flöte, Bassklarinette und Klavier musikalisch auf die Reise zu plätschernden Flüssen, ruhigen Seen, beliebten Meeresbewohnern und stürmischen Gewässern. Das Thema Wasser inspirierte Komponisten jeder Epoche und so ergießt sich in diesem Konzert ein abwechs-



die mit offenem Ende bis in die späten Abendstunden andauern kann.

Ausgerichtet wird das Fest gemeinsam mit dem Seniorenförderverein Norderney. Die Erlöse kommen vollständig den Bewohnern zugute.

lungsreiches und erfrischendes Klangbad von Debussys „Wasserspiegelungen“ bis hin zu Seiler Kombaratovs „Anemonen“ über die Zuhörenden, so die Ankündigung. Das Konzert beginnt um 19 Uhr. Über den Eintritt entscheiden die Besucher individuell.

Anzeigen

**Ebbe im Ohr**

**Servicepoint Norderney**

- Gratis Hörtest
- Reparatur-Service
- Hörsysteme & Zubehör
- Beratung zu Gehörschutz

**Dienstags im Krankenhaus**  
in der Lippestraße  
Termine aus aktuellem Anlass  
nur auf Vereinbarung  
www.hoergeraete-isermann.de  
0170 - 485 40 45

HÖRGERÄTE  
**Isermann**

# Norderneyer trafen sich zum Grillskat



(dol) – Zum Grillskat in familiärer Atmosphäre trafen sich am vergangenen Samstag die Skatfreunde der Insel im Vereinshaus der Kleingärtner. Den Anfang machten am Vormittag die Jugendlichen in zwei Altersklassen, bevor am Nachmittag die Erwachsenen die Spielkarten in die Hand nahmen. Mit dabei war auch die Jugendreferentin des Niedersächsisch-Bremischen Landesverbands Ilka Lorena Kerpa. Sie unterstützte



die jüngsten Spieler, überreichte die Urkunden, half bei der Verköstigung der Jugendlichen und spielte selbst bei der Gelegenheit eine Runde mit. Fotos: Linke

Anzeigen

## WochenEndSpezial am Freitag und Samstag



www.restaurant-norderney.com

**Mo - Sa  
ab 17 Uhr**

**Risotto Frutti di Mare** 18,50 €  
mit Calamari, Shrimps, Octopus und Muscheln

**Frische Pfifferlinge** 18,50 €  
in Petersilien-Rahmsauce auf hausgemachten grünen Bandnudeln

Herrenpfad 20 • 04932/4671195 • www.restaurant-norderney.com



• Polsterei • Gardinen  
• Plissees

Jann-Berghaus-Str. 71, Tel. 04932-81522

**TAXI E-delCar**  
Tel. 04932 / 868 8888

**MITTAGS  
MENÜ**  
FR/18/08

## Deckena

# GESUND & FRISCH

Zarter, über Nacht geschmorter **SAUERBRATEN** vom ostfriesischen Küstenrind, Apfelmotkohl und Salzkartoffeln 8.90 €

**ÖFFNUNGSZEITEN**  
Strandstraße:  
Mo.-Fr. 8.30-18 Uhr  
Sa. 8.30-13 Uhr  
Tel. 04932 - 869636

Fine **TOMATENCREMESUPPE** mit feinen Kalbsbällchen 5.50 €

Backfrischer **FLEISCHKÄSE / Pikantes WESTERNGRATIN**

**Ab 15 Uhr: SCHNITZEL** vom Salzwiesenkalb frisch aus der Pfanne

Frische spanische **SALCHICHA-BRATWURST** mit Fenchel

So schmeckt Feinkostfriesland ////////////////

*Leckerer vom Buffet!*  
mit verschiedenen Beilagen

## Fischbuffet

**Samstag, 19. August 2023,**

18.00 - 20.30 Uhr

Preis pro Person € 28,90

Wir bitten um Tischreservierung.

Vorankündigung: Bauernbuffet am 26.8.23

**HOTEL  
RESTAURANT  
ENNEN**

Familie Ennen

Luisenstraße 16

26548 Norderney

Tel. (04932) 91 50

info@hotel-ennen.de

www.hotel-ennen.de

**STRANDPIEPER**  
RESTAURANT



**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

Speisen Sie á la carte  
oder genießen Sie unser  
**3-Gang Überraschungsmenü**  
49,00 EUR / Person

**Übrigens: Jeden Donnerstag wird geräuchert!**

T: 0171 780 31 01 - www.strandpieper-restaurant.de

Öffnungszeiten: täglich 12.00 Uhr bis 20.30 Uhr,

Mittwoch Ruhetag

Am Leuchtturm 12 | Buslinie 4 | Haltestelle Oase

## Wir warten auf den 9999. Gast!

Das neue Restaurant Pizza & Pastamanufactura ist mit einem hohen Anspruch an Qualität und Service auf Norderney erfolgreich gestartet. 9881 zufriedene Gäste seit Ostern sprechen eine deutliche Sprache.

Mit den neuen Öffnungszeiten: Mo - Sa ab 17 Uhr, wollen wir auch weiterhin ein fester und zuverlässiger Partner für Norderneyer und Gäste sein, die gut und lecker essen wollen.

**Das Team der Pastamanufactura**



www.restaurant-norderney.com



## NEUERÖFFNUNG

Alles aus eigener Herstellung und alles auch „togo“.

**Öffnungszeiten:** Mo - Sa ab 17 Uhr (So Ruhetag)

**Klimatisierte Räume!**

Wir freuen uns auf Ihre Reservierung/Vorbestellung unter 04932/4671195 ab 17 Uhr.

Herrenpfad 20 • www.restaurant-norderney.com

